



MUNICIPIUL SUCEAVA

B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224

www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro

Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593

PROIECT

HOTĂRÂRE
privind asocierea între
Municipiul Suceava și Asociația ”PSYVOLUTION” Suceava

Consiliul Local al Municipiului Suceava,

Având în vedere expunerea de motive a Primarului Municipiului Suceava înregistrată cu **nr. 12523 din 23.04.2015** și raportul Biroului Buget înregistrat cu **nr. 12524 din 23.04.2015** precum și avizul comisiei economico-financiară, juridică, disciplinară;

În baza prevederilor art.35, alin.1 din Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul prevederilor art.36, alin.2, lit. “e”, alin.7 lit. “a”, art.45, alin.2 lit. “f”, art.47 și art.49 din Legea 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

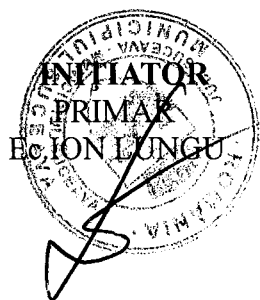
HOTĂRĂȘTE

ART.1. Se aprobă asocierea între **Municipiul Suceava și Asociația ”PSYVOLUTION” Suceava**, pentru perioada **01.05.2015 – 15.12.2015**, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul **”Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți”**, care va avea loc în **Municipiul Suceava**, în perioada **01 mai- 30 iunie 2015**.

ART.2. Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **5.500 lei**.

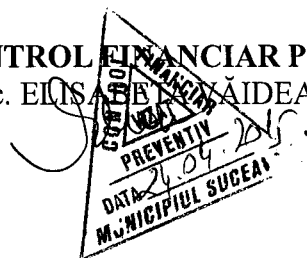
ART.3. Se aprobă contractul de asociere în forma prezentată în anexa la prezenta hotărâre și se mandatează Primarul Municipiului Suceava în vederea semnării acestuia.

ART.4. Prevederile prezentei hotărâri vor fi duse la îndeplinire de Primarul Municipiului Suceava prin serviciile de specialitate.



AVIZAT PENTRU LEGALITATE
SECRETAR MUNICIPIU
Jurist IOAN CIUTAC

VIZĂ CONTROL FINANCIAR PREVENTIV
Ec. ELISA BĂBĂȘĂIDEANU





MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593
Nr. 12523 din 23.04.2015

EXPUNERE DE MOTIVE

privind asocierea între Municipiul Suceava și Asociația "PSYVOLUTION" Suceava

Asociația "PSYVOLUTION" Suceava a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**", care va avea loc în **Municipiul Suceava**.

Evenimentele vor avea loc în perioada **01 mai- 30 iunie 2015**.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de a încuraja tânăra generație de a vorbi în public și de a se implica în activitățile și deciziile comunității din care fac parte.

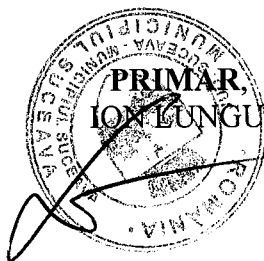
În cadrul acestui proiect, 100 de copii și adolescenți vor învăța să vorbească în public pentru a transmite oamenilor din orașul Suceava idei valoroase care să poată fi utilizate în avantajul cetățenilor.

Scopul proiectului "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**" va fi atins prin realizarea unui website în care să fie publicate (atât scris cât și în format video) aceste idei ale copiilor.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie crearea unui eveniment cultural-educativ cu vizibilitate pentru Municipiul Suceava.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **5.500 lei**.

Având în vedere cele menționate mai sus consider oportună realizarea proiectului de asociere.





MUNICIPIUL SUCEAVA
B-dul 1 Mai nr. 5A, cod: 720224
www.primariasv.ro, primsv@primariasv.ro
Tel: 0230-212696, Fax: 0230-520593
Birou Buget
Nr. 12524 Din 23.04.2015



DIRECTOR EXECUTIV,
ELISABETA VĂIDEANU

RAPORT AL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind asocierea între
Municipiul Suceava și Asociația "PSYVOLUTION" Suceava

Asociația "PSYVOLUTION" Suceava a adresat Consiliului Local al Municipiului Suceava invitația de a-i fi partener, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**", care va avea loc în **Municipiul Suceava**.

Evenimentele vor avea loc în perioada **01 mai- 30 iunie 2015**.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de a încuraja tânăra generație de a vorbi în public și de a se implica în activitățile și deciziile comunității din care fac parte.

În cadrul acestui proiect, 100 de copii și adolescenți vor învăța să vorbească în public pentru a transmite oamenilor din orașul Suceava idei valoroase care să poată fi utilizate în avantajul cetățenilor.

Scopul proiectului "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**" va fi atins prin realizarea unui website în care să fie publicate (atât scris cât și în format video) aceste idei ale copiilor.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie crearea unui eveniment cultural-educativ cu vizibilitate pentru Municipiul Suceava.

Contribuția Municipiului Suceava la această asociere constă în alocarea sumei de **5.500 lei**.

Având în vedere cele menționate mai sus considerăm oportună realizarea proiectului de asociere.

Față de cele menționate mai sus, rugăm dispuneți.

Șef Birou Buget,
Mirela Sofian-Nicoară

CONTRACT DE ASOCIERE

Nr. / . 2015

Între

1. MUNICIPIUL SUCEAVA, cu sediul în b-dul 1 Mai, nr. 5A, jud. Suceava, cod fiscal 4244792, tel. 0230/ 212696, fax 0230/520593, cont bancar nr. **RO07TREZ24A675000592200X**, deschis la Trezoreria Municipiului Suceava reprezentat prin **ec. ION LUNGU - Primar**, împuternicit prin dispozițiile art.62 alin.1 din Legea nr.215/2001 a administrației publice locale, republicată, să reprezinte interesele unității administrativ teritoriale,

și

2.Asociația "PSYVOLUTION" Suceava , Str. Calea Unirii, nr.15, Suceava, cod fiscal **31162711**, având contul bancar nr. **RO69BRDE340SV47166913400**, deschis la **Banca Română de Dezvoltare, sucursala Suceava**, reprezentată prin **d-l Ștefan Ivan Țugui**, președintele asociației, telefon **0745/937.958**, [**ivantugui.stefan@gmail.com**](mailto:ivantugui.stefan@gmail.com) și **d-na Carmen Stănut**, responsabil financiar, s-a încheiat prezentul contract de asociere, în baza **HCL nr. din . 04.2015**.

Articolul 1. Obiectul contractului

Obiectul prezentului contract îl constituie asocierea între **Municipiul Suceava** și **Asociația "PSYVOLUTION" Suceava**, denumită în continuare **Asociatul**, pentru perioada **01.05.2015 – 15.12.2015**, în vederea finanțării și realizării în comun a acțiunilor de interes local cuprinse în proiectul "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**", care va avea loc în **Municipiul Suceava**, în perioada **01 mai- 30 iunie 2015**.

Necesitatea realizării acestui proiect se datorează în primul rând, dorinței de a încuraja tânăra generație de a vorbi în public și de a se implica în activitățile și deciziile comunității din care fac parte.

În cadrul acestui proiect, 100 de copii și adolescenți vor învăța să vorbească în public pentru a transmite oamenilor din orașul Suceava idei valoroase care să poată fi utilizate în avantajul cetățenilor.

Scopul proiectului "**Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți**" va fi atins prin realizarea unui website în care să fie publicate (atât scris cât și în format video) aceste idei ale copiilor.

Obiectivul principal al acestui proiect îl constituie crearea unui eveniment cultural-educativ cu vizibilitate pentru Municipiul Suceava.

Articolul 2. Durata contractului

Contractul se încheie pentru perioada **01.05.2015 – 15.12.2015**.

Articolul 3. Contribuția părților

3.1. Contribuția Municipiului Suceava în această asocieră constă în alocarea sumei de **5.500 lei**.

3.2. Contribuția Asociatului, constă în:

- organizarea activităților ce se vor derula cu acest prilej;
- alocarea sumelor ce vor rezulta ca necesare în scopul desfășurării acestui eveniment.

Articolul 4. Obligațiile părților

4.1. Obligațiile Municipiului Suceava:

- alocarea sumei de **5.500 lei**, în perioada de derulare a contractului, **până la 15.12.2015**;
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al **Asociatului**, informații confidențiale aparținând **Asociatului**, sau obținute de Municipiul Suceava în baza relațiilor contractuale;

4.2. Obligațiile Asociatului :

- organizarea activităților **prevăzute în cererea de asociere, în perioada 01 mai- 30 iunie 2015**: popularizarea proiectului, training-uri de vorbit în public pentru elevi, susținerea unui eveniment cu mesajele copiilor.
- perioada de realizarea și prezentare a raportărilor : **31.06.2015 – 14.07.2015**.
- promovarea imaginii Municipiului Suceava prin materiale publicitare ce vor fi distribuite cu ocazia evenimentului, utilizând următoarea expresie: **"Proiect realizat cu sprijinul Primăriei Municipiului Suceava și al Consiliului Local al Municipiului Suceava"**;
- justificarea sumei stabilită prin prezentul contract pentru a fi primită de la Municipiul Suceava, pe categoriile de cheltuieli cuprinse în buget, prin documente (facturi, chitanțe, contracte etc.) **corespunzătoare perioadei de desfășurare a proiectului**;
- justificarea contribuției proprii (minim 10%) care a rezultat ca necesară pentru desfășurarea în bune condiții a proiectului;
- răspunderea privind exactitatea datelor prezentate în documentele justificative prezentate la decontare la Municipiului Suceava;
- să nu comunice, în nici o situație, fără consimțământul prealabil scris al Municipiului Suceava, informații confidențiale aparținând Municipiului Suceava sau obținute de el în baza relațiilor contractuale.

Articolul 5. Răspunderea părților

Fiecare dintre părți răspunde față de cealaltă pentru neîndeplinirea obligațiilor pe care le are prin plata daunelor-interese, în condițiile prevăzute în prezentul contract și potrivit regulilor generale prevăzute în Codul civil.

Articolul 6. Notificări

Fiecare parte se obligă să informeze în scris cealaltă parte asupra oricăror probleme apărute, în termen de 24 de ore de la data la care a luat la cunoștință de aceste probleme. Partea astfel notificată este obligată să răspundă în scris sau să dea curs rezolvării problemei sesizate în termen de 24 ore.

Articolul 7. Limite ale răspunderii Municipiului Suceava

(1) **Asociatul** este responsabil pentru modul în care contribuția Municipiului Suceava este folosită, răspunderea **Municipiului Suceava** nefiind în nici un fel angajată, în cazul în care **Asociatul** va fi ținut responsabil față de terți pentru orice prejudicii cauzate în derularea Proiectului și în nici o altă situație ce decurge dintr-o acțiune sau inacțiune ilicită a **Asociatului** legată de finanțarea acordată prin prezentul contract.

(2) **Municipiul Suceava** nu răspunde în cazul nerespectării legislației în vigoare de către **Asociat** sau de către angajați, colaboratori sau consultanți ai acestuia.

Articolul 8. Efectuarea cheltuielilor

(1) Orice sumă primită de la **Municipiul Suceava** în temeiul prezentului contract va fi cheltuită de către **Asociat** numai pentru realizarea Proiectului.

(2) Cheltuielile vor fi efectuate de către **Asociat** conform bugetului detaliat al Proiectului prezentat în documentația depusă, conform **anexei 4** și prevederilor prezentului contract.

(3) Categoriile de cheltuieli eligibile și neeligibile sunt cele prevăzute în **anexa 8a - activitățile sportive și 8b – pentru activitățile culturale, prezentate în documentația depusă.**

(4) Cheltuielile efectuate înainte și după perioada de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4, alin. 4.2 din prezentul contract, nu sunt eligibile și nu pot fi decontate.

(5) Atunci când **Municipiul Suceava** constată, pe baza raportului financiar sau ca urmare a verificărilor efectuate, că **Asociatul** a folosit și/sau bunurile achiziționate pentru derularea Proiectului, într-o manieră neconformă cu clauzele contractuale sau că nu justifică utilizarea sumelor, va solicita în scris restituirea acestora.

Articolul 9. Prezentarea rapoartelor obligatorii

(1) **Asociatul** va transmite informații privind derularea Proiectului și **utilizarea sumelor prevăzute în contract – contribuția Municipiului Suceava și contribuția proprie.** În acest scop, **Asociatul** va prezenta **Municipiului Suceava:**

- **un raport financiar și de activitate final** asupra utilizării tuturor sumelor, conform contractului, cu privire la activitățile cuprinse în proiect, **în maxim 15 zile de la încheierea perioadei de derulare a proiectului, prevăzută la art. 4, alin. 4.2. din prezentul contract. În cazul în care Municipiul Suceava nu a virat către Asociat întreaga sumă în perioada desfășurării proiectului, acesta va specifica în raportare documentele justificative pentru sumele achitate din venituri proprii care urmează să fie decontate de Municipiul Suceava până la 15.12.2015.**

(2) Raportările vor fi însoțite obligatoriu de documentele justificative ale plăților efectuate de **Asociat**, în copie, cu mențiunea "Conform cu originalul", ștampilate și semnate de coordonatorul proiectului. La solicitarea **Municipiului Suceava**, **Asociatul** va prezenta spre verificare, documentele justificative și în original.

Articolul 10. Modificarea contractului

Contractul poate fi modificat numai prin acordul scris al părților.

Articolul 11. Rezilierea contractului

Municipiul Suceava va rezilia contractul dacă **Asociatul** nu demarează realizarea contractului în termenul stabilit în contract sau nu îndeplinește obligațiile contractuale.

Articolul 12. Încetarea contractului

8.1. Contractul încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) prin rezilierea pentru neexecutare, în cazurile prevăzute la articolele 4, 8, 9;
- c) la expirarea duratei

Articolul 13. Soluționarea litigiilor

Orice neînțelegere intervenită între părți cu privire la interpretarea sau executarea contractului va fi soluționată de părți pe cale amiabilă în termen de 15 zile calendaristice de la apariția lor.

În cazul în care nu se ajunge la un rezultat, părțile vor sesiza instanța competentă.

Articolul 14. Legea aplicabilă

Legea aplicabilă va fi legea română.

Prezentul contract se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

MUNICIPIUL SUCEAVA
PRIMAR,
Ec. ION LUNGU

ASOCIAȚIA
"PSYVOLUTION"

DIRECTOR EXECUTIV,
Ec. ELISABETA VĂIDEANU

PREȘEDINTE,
ȘTEFAN IVAN ȚUGUI

ȘEF BIROU BUGET,
Ec. MIRELA SOFIAN-NICOARĂ

RESPONSABIL FINANCIAR,
CARMEN STĂNUT

VIZĂ CONTROL PREVENTIV,
Ec. MIHAELA SIRITEANU

COORDONATOR PROIECT,
ȘTEFAN IVAN ȚUGUI

AVIZAT JURIDIC
ȘEF SERVICIU JURIDIC,
Jurist PAUL IFTIMIE

ÎNTOCMIT,
Ec. SIMONA MAXIM

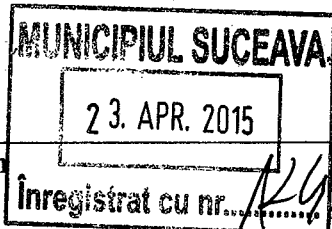
Anexa 1

Număr și dată de înregistrare/ Registratură

FORMULAR DE CERERE DE ASOCIERE

(Orice modificare în textul original al formularului atrage după sine respingerea cererii)

A. Date privind solicitantul



1. Solicitant:

Numele complet al persoanei fizice/juridice: Asociatia Psyvolution
Prescurtarea:
Adresa: Suceava, Str. Calea Unirii 15
Cod fiscal/(CNP-persoană fizică): 31162711
Telefon: 0745937958
Fax :
E-mail: psyvolution.team@gmail.com
Certificat de identitate sportivă nr.

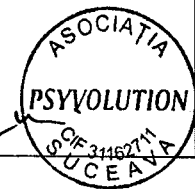
2. Date bancare:

Denumirea băncii: BRD
Numărul de cont: RO69BRDE340SV47166913400
Titular: Asociatia Psyvolution

3. Datele persoanei care are dreptul de a reprezenta solicitantul :

Nume/Prenume: Ivan-Tugui Stefan
Funcția în cadrul asociației: Presedinte
Tel./Fax: 0745937958
E-mail: ivantugui.stefan@gmail.com

Semnătură 







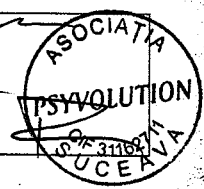
4. Datele persoanei care este coordonatorul proiectului dacă este diferita de persoana de la punctul 3:

Nume/Prenume:
Funcția în cadrul asociației:
Tel./Fax:
E-mail:

Semnătură

5. Echipa responsabilă de derularea proiectului (nume, prenume, funcția în cadrul asociației/fundatiei/clubului, telefon, e-mail, semnătura, descrierea experienței în scrierea și managementul proiectelor :

Coordonator – Ivan-Tugui Stefan	Semnătură 
Responsabil financiar – Carmen Stanut	Semnătură 
Responsabil cu probleme tehnice -	Semnătură 
Alți membri, după caz Ivan Tugui Otilia, Madalina Antonesi	Semnătură 



6. Descrierea activității, a resurselor și a obiectivelor solicitantului. Descrierea experienței în scrierea și managementul proiectului:

Cultural-educativ - Arta și cultura ca educație alternativă pentru copii și tineri
Titlu proiect: „Cuvinte pentru o lume mai buna. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți. ”

B. Date privind proiectul

1. **Denumirea proiectului:** „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.”

2. **Locul desfășurării proiectului (localitate):** - Suceava

3. **Durata proiectului:** de la 1 mai 2015 până la 30 iunie 2015.

4. **Rezumatul proiectului (max. 20 de rânduri), structurat astfel:**

- **titlul:** „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.”
 - **scopul:** educarea spiritului civic al elevilor prin participarea activă la viața orașului
 - **participanți:** 100 elevi de gimnaziu și liceu din Suceava
 - **grupuri țintă:** 100 elevi de gimnaziu și liceu din Suceava
 - **beneficiari:** 100 elevi de gimnaziu și liceu din Suceava
 - **activități / acțiuni principale din cadrul proiectului:** popularizare proiect, training de vorbit în public pentru elevi, susținerea unui eveniment cu mesajele copiilor
- rezultatele estimate:**

5. **Scopul și obiectivele proiectului (descriere max 20 rânduri):**

În fiecare copil există ceva valoros. Fiecare are în interior experiențe, idei și trăiri care ar putea să le împărtășească celorlalți pentru a putea beneficia de ele.

În cadrul acestui proiect 100 de copii și adolescenți vor învăța să vorbească în public pentru a transmite oamenilor din orașul Suceava idei valoroase care să poată fi utilizate în avantajul tuturor cetățenilor.

În felul acesta noua generație este încurajată să se exprime pentru a-și putea aduce propria contribuție la viața socială. Scopul proiectului „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.” va fi atins prin realizarea unui website în care să fie publicate (atât scris cât și în format video) aceste idei ale copiilor.

6. **Costurile estimate ale proiectului (se va detalia pe acțiuni / activități, categorii de cheltuieli și surse de finanțare), conform tabelului de mai jos:**

<u>Nr. crt.</u>	<u>Programul, proiectul, acțiunea/activitatea, categoriile de cheltuieli</u>	<u>Valoare totală</u>	<u>din care</u>	
			<u>Suma solicitată Municipiului Suceava</u>	<u>Venituri proprii ale asociației</u>
	<u>1. Proiectul</u> „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.”	6150	5500	650
	<u>1.1. Acțiunea/activitatea</u> „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.” -perioada de desfășurare 1 mai 2015 – 30 iunie 2015 <u>Total: 6050</u>	6150	5500	650
	<u>din care:</u>			

1.2. Actiunea/activitatea			
Onorarii Traineri (30 intalniri curs x 150 RON)	4500	4400	100
Consumabile (Pixuri 300 x 0,83 RON, Coli A4 Albe 5 topuri x 10 RON)	300	300	0
Publicitate (afise, flyere, banner roll-up)	350	0	350
Tiparituri (suport de curs, diplome)	400	300	100
Premii in bunuri	600	500	100

C. Resurse umane si financiare ale structurii, angrenate în realizarea actiunilor/activităților din cadrul proiectului

1. Resurse umane:

1.1. Număr de personal salariat – total – (nume, prenume)

- Ivan-Tugui Stefan
- Ivan-Tugui Otilia
- Antonesi Madalina

din care antrenori (pentru cluburile sportive)

1.2. Număr de secții pe ramură de sport (pentru cluburile sportive)

1.3. Număr de sportivi legitimați pe secții (pentru cluburile sportive)

2. Resurse financiare:

2.1. Venituri proprii realizate în anul precedent – total 32919,91 lei, din care:

- donații, sponsorizări 6552.92 lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.).....lei;
- cotizații 7044.77 lei, taxe 290 lei;
- alte venituri 19032.22 lei.

2.2. Venituri proprii estimate a se realiza în anul curent – total 7000 lei, din care:

- donații, sponsorizări 7000 lei;
- venituri din activități economice (închirieri, prestări servicii, reclamă, publicitate, etc.).....lei;
- cotizații, taxe, penalități, etc.....lei;
- alte venituri.....lei.

3. Justificarea proiectului

In fiecare copil exista ceva valoros. Fiecare are in interior experiente, idei si trairi care ar putea sa le impartaseasca celorlalti pentru a putea beneficia de ele.

In cadrul acestui proiect 100 de copii si adolescenti vor invata sa vorbeasca in public pentru a transmite oamenilor din orasul Suceava idei valoroase care sa poata fi utilizate in avantajul tuturor cetatenilor.

În felul acesta noua generație este încurajată să se exprime pentru a-și putea aduce propria contribuție la viața socială. Scopul proiectului „Cuvinte pentru o lume mai bună. Mesaje cu impact social spuse de copii și adolescenți.” va fi atins prin realizarea unui website în care să fie publicate (atât scris cât și în format video) aceste idei ale copiilor. Prin acest proiect se urmărește motivarea elevilor și implicarea acestora în activitățile și deciziile comunității din care fac parte. Să ofere elevilor posibilitatea de a-și dezvolta abilități care le vor fi necesare pe tot parcursul vieții (vorbitul în public). Să pregătească tinerii pentru exercitarea, de mici, a unor îndatoriri civice.

4. Rezultatele scontate: impactul proiectului și mijloace de monitorizare și evaluare a rezultatelor

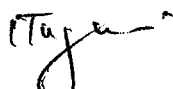
În cadrul acestui proiect 100 de copii și adolescenți din Suceava, vor învăța să vorbească în public pentru a exprima idei valoroase cu scopul de a aduce o contribuție la dezvoltarea comunității locale. La final cele 100 de idei vor fi publicate pe un website special dedicat.

5. Ordinea de prioritate (în cazul în care ați aplicat mai multe proiecte la această rundă vă rugăm să precizați ordinea importanței lor pentru dumneavoastră, luând în considerare procedura de aplicare).

Data: 20.04.2015

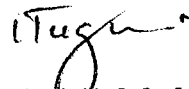
Numele/Prenumele/Semnătura președintelui/ reprezentantului legal al asociației/ fundației/ clubului:

Ivan-Tugui Stefan



Numele/Prenumele/Semnătura coordonatorului de proiect

Ivan-Tugui Stefan



Ștampila asociației/ fundației/ clubului



Anexa 4**BUGETUL DE VENITURI ȘI CHELTUIELI****Denumirea Asociației / Fundației / Clubului:**

Asociația Psyvolution

Date privind Asociația / Fundația / Clubul:

1. Adresa Str. Călea Unirii 15

2. ¹Certificat de identitate sportivă nr.....3. ²Membru afiliat la**Proiectul cu titlul:** „Cuvinte pentru o lume mai buna. Mesaje cu impact social spuse de copii si adolescenti.”**Perioada și locul desfășurării:** 1 mai 2015 – 30 iunie 2015, Suceava

Nr. crt.	Denumire indicatori	TOTAL	TRIM I	TRIM II	TRIM III	TRIM IV	OBSERVAȚII
I.	VALOAREA TOTALĂ A PROIECTULUI (1+2) din care:	6150		6150			
1.	VALOAREA PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA (a+b)	6150		6150			
a).	Contribuția Municipiului Suceava	5500		5500			
b).	Contribuție proprie (minim 10%)	650		650			
2.	³Alte surse de venituri incluse în proiect (a+b+c)						
a).	Donații (enumerati)						
b).	Sponsorizări (enumerati)						
c).	Alte finanțări (enumerati)						
II.	CHELTUIELI PENTRU DECONTARE LA MUNICIPIUL SUCEAVA – TOTAL din care: (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8)	6150		6150			
1.	Închirieri						
2.	Onorarii	4500		4500			
3.	Consultanță						
4.	Transport						
5.	Cazare						
6.	Masă						
7.	Consumabile	300		300			
8.	Echipamente						
9.	Servicii						
10.	Tipărituri	400		400			
11.	Publicitate	350		350			
12.	Alimentație de efort						
13.	Indemnizație efort						
14.	Chelt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)						
15.	Alte cheltuieli - anexa 8a, 8b sau 8c (se vor nominaliza) – Premii in bunuri	600		600			
	TOTAL	6150		6150			
		100%					

1 Se completează numai de structurile sportive

2 Se completează numai de structurile sportive

3 În cazul veniturilor obținute din donații, sponsorizări și alte surse, la rubrica de observații se va specifica denumirea persoanei fizice sau juridice care acordă finanțarea, inclusiv datele de identificare ale acesteia (sediul, cod fiscal, reprezentant legal pentru persoane juridice și respectiv domiciliul, CNP, pentru persoane fizice)

Detalierea cheltuielilor cu evidențierea surselor de finanțare pe fiecare categorie de cheltuială (categoriile de cheltuieli sunt cele prevăzute în anexa 8a, 8b sau 8c):

Nr crt	Categorie bugetară	Contribuția Municipiului Suceava	Contribuția asociatului		Total buget
			Contribuția proprie	Alte surse (donajii, sponsorizări etc.)	
1.	Închirieri				
2.	Onorarii	4400	100		4500
3.	Consultanță				
4.	Transport				
5.	Cazăre				
6.	Masă				
7.	Consumabile	300	0		300
8.	Echipamente				
9.	Servicii				
10.	Tipărituri	300	100		400
11.	Publicitate	0	350		350
12.	Alimentație de efort				
13.	Indemnizație efort				
14.	Chețt. medicale (vitamine, susținătoare de efort)				
15.	Alte cheltuieli (se vor nominaliza) Premii în bunuri	500	100		600
	TOTAL	5.500	650		6.150
	%	90%	10%		100%

Președintele asociației/ fundației/ clubului
 Ivan-Tugul Stefan
 (numele, prenumele și semnătura)

Responsabilul financiar al asociației/ fundației/ clubului
 Carmin Stanut
 (numele, prenumele și semnătura)

Data 20.04.2015

Ștampila asociației/ fundației/ clubului

